

康文署表演場地網上訂租
LCSD Performance Venues e-Application

e-APS 演藝租務通

www.lcsd.gov.hk/eaps

您可以隨時隨地透過演藝租務通，於網上遞交康文署16個表演場地的訂租申請及繳交場租，立即行動！
Booking of 16 performance venues managed by the LCSD and payment of hire charges can be done through e-APS on the internet anytime, anywhere. Act now!



**得聞上網 Click—Click
藝文康體樣樣識**
One click to treasures – Culture & Leisure

LCSD edutainment CHANNEL 康文署寓樂頻道

101 academy 入門教室

VIS-a-VIS 互動

康文+

追蹤康文+++ Follow LCSD Pluss on:
www.facebook.com/LCSDPluss
www.instagram.com/lcsdpluss/

北區大會堂 North District Town Hall

活動室

Function Rooms

北區大會堂設有兩間活動室供市民租用。

活動室1：面積100平方米，座位總數50，適合舉辦訓練班、座談會、講座、酒會、排練等。設備有牆鏡、跳舞扶手橫桿、彈性木地板、多媒體投射機、直立式鋼琴、可活動座椅、音響系統等。

活動室2：面積144平方米，座位總數60，適合舉辦訓練班、排練、展覽等。設備有牆鏡、跳舞扶手橫桿、彈性木地板、直立式鋼琴、可活動座椅、音響系統等。

North District Town Hall comprises two Function Rooms, **Function Room 1**: 100m², Seating Capacity 50, suitable for training classes, seminars, talks, receptions, rehearsals, etc. Facilities such as Wall mirrors, Dance bars, Sprung floor, Multi-media projector, Upright piano, Movable chairs, Sound system.

Function Room 2: 144m², Seating Capacity 60, suitable for training classes, rehearsals, exhibitions, etc. Facilities such as Wall mirrors, Dance bars, Sprung floor, Upright piano, Movable chairs, Sound system.

租務查詢 Booking Enquiries:
2668 4471 www.lcsd.gov.hk/ndth

場地伙伴計劃
Venue Partnership Scheme

廿四節氣
A DANCE OF CELESTIAL RHYTHMS

《廿四節氣》，中華民族傳統智慧裡最嚴密的時間秩序，古人順天春種夏耘，隨季秋收冬藏，應節生息，應節而舞。二十四節氣的流轉，活潑萬物色彩，自然從生牛手，一開闢歌古有智慧和諧韻的大舞踏時，在舞台舞廳光影之上，加入視覺韻律之旋，從感官出發，沉浸於時間和生命的輪轉循環，最後回歸意識，透過「舞」這獨特的一舞一舞，體驗這。

The "Twenty-Four Solar Terms" is a strict temporal order rooted in traditional Chinese philosophical thought. Following the passage of the seasons, the ancients ploughed in spring, cultivated in summer, harvested in autumn, and stored up food in winter. With the transitions of the solar terms, nature comes alive in glorious colors and fragrances. This spectacular performance captivates the senses with stunning visual, acoustic, lighting effects, and an atmospheric olfactory experience. Our journey begins by immersing us in the senses, moving through the cycles of time and life, and ultimately returning to consciousness. Come and experience this inspirational dance journey with us!

沙田大會堂演藝廳 Auditorium, Sha Tin Town Hall
29.9 – 30.9.2023 30.9 – 01.10.2023
RFR – 六SAT 5:45pm / SAT – 11:30pm
九龍灣「場地伙伴」：設有粵語字幕，可與劇團人員交流，請向劇團查詢。

門票現於城市劇院及大都會戲院 7th/8th/9th/10th/11th/12th/13th/14th/15th/16th/17th/18th/19th/20th/21st/22nd/23rd/24th/25th/26th/27th/28th/29th/30th/31st/32nd/33rd/34th/35th/36th/37th/38th/39th/40th/41st/42nd/43rd/44th/45th/46th/47th/48th/49th/50th/51st/52nd/53rd/54th/55th/56th/57th/58th/59th/60th/61st/62nd/63rd/64th/65th/66th/67th/68th/69th/70th/71st/72nd/73rd/74th/75th/76th/77th/78th/79th/80th/81st/82nd/83rd/84th/85th/86th/87th/88th/89th/90th/91st/92nd/93rd/94th/95th/96th/97th/98th/99th/100th/101st/102nd/103rd/104th/105th/106th/107th/108th/109th/110th/111th/112th/113th/114th/115th/116th/117th/118th/119th/120th/121st/122nd/123rd/124th/125th/126th/127th/128th/129th/130th/131st/132nd/133rd/134th/135th/136th/137th/138th/139th/140th/141st/142nd/143rd/144th/145th/146th/147th/148th/149th/150th/151st/152nd/153rd/154th/155th/156th/157th/158th/159th/160th/161st/162nd/163rd/164th/165th/166th/167th/168th/169th/170th/171st/172nd/173rd/174th/175th/176th/177th/178th/179th/180th/181st/182nd/183rd/184th/185th/186th/187th/188th/189th/190th/191st/192nd/193rd/194th/195th/196th/197th/198th/199th/200th/201st/202nd/203rd/204th/205th/206th/207th/208th/209th/210th/211st/212nd/213th/214th/215th/216th/217th/218th/219th/220th/221st/222nd/223rd/224th/225th/226th/227th/228th/229th/230th/231st/232nd/233rd/234th/235th/236th/237th/238th/239th/240th/241st/242nd/243rd/244th/245th/246th/247th/248th/249th/250th/251st/252nd/253rd/254th/255th/256th/257th/258th/259th/260th/261st/262nd/263rd/264th/265th/266th/267th/268th/269th/270th/271st/272nd/273rd/274th/275th/276th/277th/278th/279th/280th/281st/282nd/283rd/284th/285th/286th/287th/288th/289th/290th/291st/292nd/293rd/294th/295th/296th/297th/298th/299th/300th/301st/302nd/303rd/304th/305th/306th/307th/308th/309th/310th/311st/312nd/313th/314th/315th/316th/317th/318th/319th/320th/321st/322nd/323rd/324th/325th/326th/327th/328th/329th/330th/331st/332nd/333rd/334th/335th/336th/337th/338th/339th/340th/341st/342nd/343rd/344th/345th/346th/347th/348th/349th/350th/351st/352nd/353rd/354th/355th/356th/357th/358th/359th/360th/361st/362nd/363rd/364th/365th/366th/367th/368th/369th/370th/371st/372nd/373rd/374th/375th/376th/377th/378th/379th/380th/381st/382nd/383rd/384th/385th/386th/387th/388th/389th/390th/391st/392nd/393rd/394th/395th/396th/397th/398th/399th/400th/401st/402nd/403rd/404th/405th/406th/407th/408th/409th/410th/411st/412nd/413th/414th/415th/416th/417th/418th/419th/420th/421st/422nd/423rd/424th/425th/426th/427th/428th/429th/430th/431st/432nd/433rd/434th/435th/436th/437th/438th/439th/440th/441st/442nd/443rd/444th/445th/446th/447th/448th/449th/450th/451st/452nd/453rd/454th/455th/456th/457th/458th/459th/460th/461st/462nd/463rd/464th/465th/466th/467th/468th/469th/470th/471st/472nd/473rd/474th/475th/476th/477th/478th/479th/480th/481st/482nd/483rd/484th/485th/486th/487th/488th/489th/490th/491st/492nd/493rd/494th/495th/496th/497th/498th/499th/500th/501st/502nd/503rd/504th/505th/506th/507th/508th/509th/510th/511st/512nd/513th/514th/515th/516th/517th/518th/519th/520th/521st/522nd/523rd/524th/525th/526th/527th/528th/529th/530th/531st/532nd/533rd/534th/535th/536th/537th/538th/539th/540th/541st/542nd/543rd/544th/545th/546th/547th/548th/549th/550th/551st/552nd/553rd/554th/555th/556th/557th/558th/559th/560th/561st/562nd/563rd/564th/565th/566th/567th/568th/569th/570th/571st/572nd/573rd/574th/575th/576th/577th/578th/579th/580th/581st/582nd/583rd/584th/585th/586th/587th/588th/589th/590th/591st/592nd/593rd/594th/595th/596th/597th/598th/599th/600th/601st/602nd/603rd/604th/605th/606th/607th/608th/609th/610th/611st/612nd/613th/614th/615th/616th/617th/618th/619th/620th/621st/622nd/623rd/624th/625th/626th/627th/628th/629th/630th/631st/632nd/633rd/634th/635th/636th/637th/638th/639th/640th/641st/642nd/643rd/644th/645th/646th/647th/648th/649th/650th/651st/652nd/653rd/654th/655th/656th/657th/658th/659th/660th/661st/662nd/663rd/664th/665th/666th/667th/668th/669th/670th/671st/672nd/673rd/674th/675th/676th/677th/678th/679th/680th/681st/682nd/683rd/684th/685th/686th/687th/688th/689th/690th/691st/692nd/693rd/694th/695th/696th/697th/698th/699th/700th/701st/702nd/703rd/704th/705th/706th/707th/708th/709th/710th/711st/712nd/713th/714th/715th/716th/717th/718th/719th/720th/721st/722nd/723rd/724th/725th/726th/727th/728th/729th/730th/731st/732nd/733rd/734th/735th/736th/737th/738th/739th/740th/741st/742nd/743rd/744th/745th/746th/747th/748th/749th/750th/751st/752nd/753rd/754th/755th/756th/757th/758th/759th/760th/761st/762nd/763rd/764th/765th/766th/767th/768th/769th/770th/771st/772nd/773rd/774th/775th/776th/777th/778th/779th/780th/781st/782nd/783rd/784th/785th/786th/787th/788th/789th/790th/791st/792nd/793rd/794th/795th/796th/797th/798th/799th/800th/801st/802nd/803rd/804th/805th/806th/807th/808th/809th/810th/811st/812nd/813th/814th/815th/816th/817th/818th/819th/820th/821st/822nd/823rd/824th/825th/826th/827th/828th/829th/830th/831st/832nd/833rd/834th/835th/836th/837th/838th/839th/840th/841st/842nd/843rd/844th/845th/846th/847th/848th/849th/850th/851st/852nd/853rd/854th/855th/856th/857th/858th/859th/860th/861st/862nd/863rd/864th/865th/866th/867th/868th/869th/870th/871st/872nd/873rd/874th/875th/876th/877th/878th/879th/880th/881st/882nd/883rd/884th/885th/886th/887th/888th/889th/890th/891st/892nd/893rd/894th/895th/896th/897th/898th/899th/900th/901st/902nd/903rd/904th/905th/906th/907th/908th/909th/910th/911st/912nd/913th/914th/915th/916th/917th/918th/919th/920th/921st/922nd/923rd/924th/925th/926th/927th/928th/929th/930th/931st/932nd/933rd/934th/935th/936th/937th/938th/939th/940th/941st/942nd/943rd/944th/945th/946th/947th/948th/949th/950th/951st/952nd/953rd/954th/955th/956th/957th/958th/959th/960th/961st/962nd/963rd/964th/965th/966th/967th/968th/969th/970th/971st/972nd/973rd/974th/975th/976th/977th/978th/979th/980th/981st/982nd/983rd/984th/985th/986th/987th/988th/989th/990th/991st/992nd/993rd/994th/995th/996th/997th/998th/999th/1000th/1001st/1002nd/1003rd/1004th/1005th/1006th/1007th/1008th/1009th/1010th/1011st/1012nd/1013th/1014th/1015th/1016th/1017th/1018th/1019th/1020th/1021st/1022nd/1023rd/1024th/1025th/1026th/1027th/1028th/1029th/1030th/1031st/1032nd/1033rd/1034th/1035th/1036th/1037th/1038th/1039th/1040th/1041st/1042nd/1043rd/1044th/1045th/1046th/1047th/1048th/1049th/1050th/1051st/1052nd/1053rd/1054th/1055th/1056th/1057th/1058th/1059th/1060th/1061st/1062nd/1063rd/1064th/1065th/1066th/1067th/1068th/1069th/1070th/1071st/1072nd/1073rd/1074th/1075th/1076th/1077th/1078th/1079th/1080th/1081st/1082nd/1083rd/1084th/1085th/1086th/1087th/1088th/1089th/1090th/1091st/1092nd/1093rd/1094th/1095th/1096th/1097th/1098th/1099th/1100th/1101st/1102nd/1103rd/1104th/1105th/1106th/1107th/1108th/1109th/1110th/1111st/1112nd/1113th/1114th/1115th/1116th/1117th/1118th/1119th/1120th/1121st/1122nd/1123rd/1124th/1125th/1126th/1127th/1128th/1129th/1130th/1131st/1132nd/1133rd/1134th/1135th/1136th/1137th/1138th/1139th/1140th/1141st/1142nd/1143rd/1144th/1145th/1146th/1147th/1148th/1149th/1150th/1151st/1152nd/1153rd/1154th/1155th/1156th/1157th/1158th/1159th/1160th/1161st/1162nd/1163rd/1164th/1165th/1166th/1167th/1168th/1169th/1170th/1171st/1172nd/1173rd/1174th/1175th/1176th/1177th/1178th/1179th/1180th/1181st/1182nd/1183rd/1184th/1185th/1186th/1187th/1188th/1189th/1190th/1191st/1192nd/1193rd/1194th/1195th/1196th/1197th/1198th/1199th/1200th/1201st/1202nd/1203rd/1204th/1205th/1206th/1207th/1208th/1209th/1210th/1211st/1212nd/1213th/1214th/1215th/1216th/1217th/1218th/1219th/1220th/1221st/1222nd/1223rd/1224th/1225th/1226th/1227th/1228th/1229th/1230th/1231st/1232nd/1233rd/1234th/1235th/1236th/1237th/1238th/1239th/1240th/1241st/1242nd/1243rd/1244th/1245th/1246th/1247th/1248th/1249th/1250th/1251st/1252nd/1253rd/1254th/1255th/1256th/1257th/1258th/1259th/1260th/1261st/1262nd/1263rd/1264th/1265th/1266th/1267th/1268th/1269th/1270th/1271st/1272nd/1273rd/1274th/1275th/1276th/1277th/1278th/1279th/1280th/1281st/1282nd/1283rd/1284th/1285th/1286th/1287th/1288th/1289th/1290th/1291st/1292nd/1293rd/1294th/1295th/1296th/1297th/1298th/1299th/1300th/1301st/1302nd/1303rd/1304th/1305th/1306th/1307th/1308th/1309th/1310th/1311st/1312nd/1313th/1314th/1315th/1316th/1317th/1318th/1319th/1320th/1321st/1322nd/1323rd/1324th/1325th/1326th/1327th/1328th/1329th/1330th/1331st/1332nd/1333rd/1334th/1335th/1336th/1337th/1338th/1339th/1340th/1341st/1342nd/1343rd/1344th/1345th/1346th/1347th/1348th/1349th/1350th/1351st/1352nd/1353rd/1354th/1355th/1356th/1357th/1358th/1359th/1360th/1361st/1362nd/1363rd/1364th/1365th/1366th/1367th/1368th/1369th/1370th/1371st/1372nd/1373rd/1374th/1375th/1376th/1377th/1378th/1379th/1380th/1381st/1382nd/1383rd/1384th/1385th/1386th/1387th/1388th/1389th/1390th/1391st/1392nd/1393rd/1394th/1395th/1396th/1397th/1398th/1399th/1400th/1401st/1402nd/1403rd/1404th/1405th/1406th/1407th/1408th/1409th/1410th/1411st/1412nd/1413th/1414th/1415th/1416th/1417th/1418th/1419th/1420th/1421st/1422nd/1423rd/1424th/1425th/1426th/1427th/1428th/1429th/1430th/1431st/1432nd/1433rd/1434th/1435th/1436th/1437th/1438th/1439th/1440th/1441st/1442nd/1443rd/1444th/1445th/1446th/1447th/1448th/1449th/1450th/1451st/1452nd/1453rd/1454th/1455th/1456th/1457th/1458th/1459th/1460th/1461st/1462nd/1463rd/1464th/1465th/1466th/1467th/1468th/1469th/1470th/1471st/1472nd/1473rd/1474th/1475th/1476th/1477th/1478th/1479th/1480th/1481st/1482nd/1483rd/1484th/1485th/1486th/1487th/1488th/1489th/1490th/1491st/1492nd/1493rd/1494th/1495th/1496th/1497th/1498th/1499th/1500th/1501st/1502nd/1503rd/1504th/1505th/1506th/1507th/1508th/1509th/1510th/1511st/1512nd/1513th/1514th/1515th/1516th/1517th/1518th/1519th/1520th/1521st/1522nd/1523rd/1524th/1525th/1526th/1527th/1528th/1529th/1530th/1531st/1532nd/1533rd/1534th/1535th/1536th/1537th/1538th/1539th/1540th/1541st/1542nd/1543rd/1544th/1545th/1546th/1547th/1548th/1549th/1550th/1551st/1552nd/1553rd/1554th/1555th/1556th/1557th/1558th/1559th/1560th/1561st/1562nd/1563rd/1564th/1565th/1566th/1567th/1568th/1569th/1570th/1571st/1572nd/1573rd/1574th/1575th/1576th/1577th/1578th/1579th/1580th/1581st/1582nd/1583rd/1584th/1585th/1586th/1587th/1588th/1589th/1590th/1591st/1592nd/1593rd/1594th/1595th/1596th/1597th/1598th/1599th/1600th/1601st/1602nd/1603rd/1604th/1605th/1606th/1607th/1608th/1609th/1610th/1611st/1612nd/1613th/1614th/1615th/1616th/1617th/1618th/1619th/1620th/1621st/1622nd/1623rd/1624th/1625th/1626th/1627th/1628th/1629th/1630th/1631st/1632nd/1633rd/1634th/1635th/1636th/1637th/1638th/1639th/1640th/1641st/1642nd/1643rd/1644th/1645th/1646th/1647th/1648th/1649th/1650th/1651st/1652nd/1653rd/1654th/1655th/1656th/1657th/1658th/1659th/1660th/1661st/1662nd/1663rd/1664th/1665th/1666th/1667th/1668th/1669th/1670th/1671st/1672nd/1673rd/1674th/1675th/1676th/1677th/1678th/1679th/1680th/1681st/1682nd/1683rd/1684th/1685th/1686th/1687th/1688th/1689th/1690th/1691st/1692nd/1693rd/1694th/1695th/1696th/1697th/1698th/1699th/1700th/1701st/1702nd/1703rd/1704th/1705th/1706th/1707th/1708th/1709th/1710th/1711st/1712nd/1713th/1714th/1715th/1716th/1717th/1718th/1719th/1720th/1721st/1722nd/1723rd/1724th/1725th/1726th/1727th/1728th/1729th/1730th/1731st/1732nd/1733rd/1734th/1735th/1736th/1737th/1738th/1739th/1740th/1741st/1742nd/1743rd/1744th/1745th/1746th/1747th/1748th/1749th/1750th/1751st/1752nd/1753rd/1754th/1755th/1756th/1757th/1758th/1759th/1760th/1761st/1762nd/1763rd/1764th/1765th/1766th/1767th/1768th/1769th/1770th/1771st/1772nd/1773rd/1774th/1775th/1776th/1777th/1778th/1779th/1780th/1781st/1782nd/1783rd/1784th/1785th/1786th/1787th/1788th/1789th/1790th/1791st/1792nd/1793rd/1794th/1795th/1796th/1797th/1798th/1799th/1800th/1801st/1802nd/1803rd/1804th/1805th/1806th/1807th/1808th/1809th/1810th/1811st/1812nd/1813th/1814th/1815th/1816th/1817th/1818th/1819th/1820th/1821st/1822nd/1823rd/1824th/1825th/1826th/1827th/1828th/1829th/1830th/1831st/1832nd/1833rd/1834th/1835th/1836th/1837th/1838th/1839th/1840th/1841st/1842nd/1843rd/1844th/1845th/1846th/1847th/1848th/1849th/1850th/1851st/1852nd/1853rd/1854th/1855th/1856th/1857th/1858th/1859th/1860th/1861st/1862nd/1863rd/1864th/1865th/1866th/1867th/1868th/1869th/1870th/1871st/1872nd/1873rd/1874th/1875th/1876th/1877th/1878th/1879th/1880th/1881st/1882nd/1883rd/1884th/1885th/1886th/1887th/1888th/1889th/1890th/1891st/1892nd/1893rd/1894th/1895th/1896th/1897th/1898th/1899th/1900th/1901st/1902nd/1903rd/1904th/1905th/1906th/1907th/1908th/1909th/1910th/1911st/1912nd/1913th/1914th/1915th/1916th/1917th/1918th/1919th/1920th/1921st/1922nd/1923rd/1924th/1925th/1926th/1927th/1928th/1929th/1930th/1931st/1932nd/1933rd/1934th/1935th/1936th/1937th/1938th/1939th/1940th/1941st/1942nd/1943rd/1944th/1945th/1946th/1947th/1948th/1949th/1950th/1951st/1952nd/1953rd/1954th/1955th/1956th/1957th/1958th/1959th/1960th/1961st/1962nd/1963rd/1964th/1965th/1966th/1967th/1968th/1969th/1970th/1971st/1972nd/1973rd/1974th/1975th/1976th/1977th/1978th/1979th/1980th/1981st/1982nd/1983rd/1984th/1985th/1986th/1987th/1988th/1989th/1990th/1991st/1992nd/1993rd/1994th/1995th/1996th/1997th/1998th/1999th/2000th/2001st/2002nd/2003rd/2004th/2005th/2006th/2007th/2008th/2009th/2010th/2011st/2012nd/2013th/2014th/2015th/2016th/2017th/2018th/2019th/2020th/2021st/2022nd/2023rd/2024th/2025th/2026th/2027th/2028th/2029th/2030th/2031st/2032nd/203

演奏廳 Auditorium

1 週日 SUN 3pm
新創大型舞蹈詩《廿四節氣》
Grand Dance Poem A Dance of Celestial Rhythms
香港舞蹈團主辦
Presented by Hong Kong Dance Company
\$340, 220, 120, 80
3103 1888 / hkdance@hkdance.com
節目詳情請參閱本節目表之廣告
For details, please refer to the ad on the event calendar

6 週五 FRI 7:30pm
7-8 週六至日 SAT-SUN 1:30pm, 7:30pm
6/10 7:30pm 《碧海狂僧》
The Mad Monk by the Sea
7/10 1:30pm 《倩女情結再生緣》
The Enchanting Shadow
7:30pm 《花落江南廿四橋》
Story of a Sing-song Girl
8/10 1:30pm 《箭上胭脂弓上粉》
Blush on Arrow
7:30pm 《燕歸人未歸》
When Swallows Return
粵劇營運創新會 — 龍駒琴絃閣主辦
Presented by The Cantonese Opera Advancement Association – Lung Kui Kam Yuen Court
\$480, 400, 320, 220 (7:30pm)
\$420, 360, 280, 200 (1:30pm)
9176 3823

14 週六 SAT 8pm
15 週日 SUN 3pm
兩幕兒童歌劇《冰雪皇后》
The Snow Queen A Children's Opera in 2 Acts
葉氏兒童合唱團主辦
Presented by Yip's Children's Choir
\$480, 380, 280
2881 0071

17-19 週二至四 TUE-THU 7:30pm
17/10 《夢斷香銷四十年》
Forty Years of Cherished Love
18/10 《金盆洗祿兒》
Concubine Washing On Luk-san
19/10 《枇杷山上英雄血》
The Hero's Blood on Mount Pipa
粵劇營運創新會 — 長青劇團主辦
Presented by The Cantonese Opera Advancement Association – Evergreen Opera Troupe
\$420, 340, 280, 240, 200, 160
5686 3379

22 週日 SUN 2pm - 5pm
演藝嘉年華2023
Performing Arts Carnival 2023
主軸節目 Core Programme
香港演藝學院
The Hong Kong Academy for Performing Arts (HKAPA)
包括 Includes:
• 戲曲學院 School of Chinese Opera
• 舞蹈學院 School of Dance
• 戲劇學院 School of Drama
• 音樂學院 School of Music
2694 2560

康樂及文化事務署主辦
Presented by the Leisure and Cultural Services Department
場地伙伴
Venue Partner
免費入場 不設門票
Free admission. Ticket is not required

23 週一 MON 7pm
粵韻會知音 — 慶祝國慶74周年戲曲晚會
Cantonese Operatic Songs Concert
沙田民生關注會主辦
Presented by Shatin Livelihood Concern Association
9122 2253

26-27 週四至五 THU-FRI 7:30pm
26/10 《虎將情緣》
The General's Romance
27/10 《九江口》
At the Mouth of River Jiujiang
粵劇營運創新會 — 日興粵劇推廣工作室主辦
Presented by The Cantonese Opera Advancement Association – Prosperity Cantonese Opera Production Studio
\$380, 320, 260, 200, 140
6201 4250

29 週日 SUN 7:15pm
沙田粵劇團粵劇折子戲
Cantonese Opera Excerpts
沙田文藝協會主辦
Presented by Sha Tin Arts Association
\$50
2606 6554

13 週五 FRI 2pm
悠揚曲韻會知音
Cantonese Operatic Songs Concert
玉鳳鳴曲藝社主辦
Presented by Jade Phoenix Drama Association
9822 7922

14 週六 SAT 7pm
沙田文藝協會歌唱技巧班歌唱比賽2023
Sha Tin Arts Association Singing Classes Singing Contest
沙田文藝協會主辦
Presented by Sha Tin Arts Association
\$50
2606 6554

21 週六 SAT 7:30pm
周年音樂會2023 – SING
Annual Concert 2023 – SING
歌者合唱團主辦
Presented by Songsingers Choir
\$200, 160
2145 4405
購票請聯絡主辦單位
Please contact the presenter for ticketing matters

22 週日 SUN 3pm
粵曲賞析會 — 戲曲演藝面面觀
Cantonese Opera Appreciation
粵劇營運創新會主辦
Presented by The Cantonese Opera Advancement Association
2691 2937
網上報名
Online registration: www.cantoneseopera.hk

備註 Special Note
為免影響演出，觀眾務請準時入場，遲到者將待中場休息或適當時候才可進場。部份節目可能拒絕遲到觀眾進場。節目如有變更，恕不另行通知。
Audience are strongly advised to arrive punctually. No latecomers will be admitted until the interval or a suitable break in the programme. The admittance of latecomers is at the discretion of the venue management. Programmes subject to change without prior notice.

28-29 週六至日 SAT-SUN 2:30pm, 7:30pm
沙田青少年劇場2023
Sha Tin Youth Theatre 2023
沙田文藝協會主辦
Presented by Sha Tin Arts Association
2606 6552

展覽廳 Exhibition Gallery

1-13 週日至五 SUN-FRI 9am-10pm
14 週六 SAT 9am-8pm
香港電台公共廣播95年巡迴展覽
RTHK 95 Years of Public Service Broadcasting in Hong Kong Roving Exhibition
香港電台主辦
Presented by Radio Television Hong Kong
3691 2300

17-21 週二至六 TUE-SAT 9am-8pm
22 週日 SUN 9am-6pm
Persian Elegant Aryan Cultural Etiquette (PEACE III)
伊朗伊斯蘭共和國駐港總領事館主辦
Presented by Consulate General of the Islamic Republic of Iran – Hong Kong
2845 8002

28-29 週六至日 SAT-SUN
《舞·道》民族舞工作坊及青少年舞蹈工作坊
Dao of Folk Dance Workshop & Youth Dance Workshop
28/10 10:30am 中國古典舞身韻工作坊
Chinese Classical Dance Shen Yun Workshop
2pm 中國民族舞蹈工作坊 I
Chinese Folk Dance Workshop I
4pm 中國民族舞蹈工作坊 II
Chinese Folk Dance Workshop II
29/10 10am 青少年舞蹈工作坊
Youth Dance Workshop
1pm 中國民族舞蹈工作坊 III
Chinese Folk Dance Workshop III
3pm 中國古典舞身韻及舞蹈小品工作坊
Chinese Classical Dance Shen Yun & Dance Excerpts Workshop
香港舞蹈團主辦
Presented by Hong Kong Dance Company
3103 1811
網上報名
Online registration: https://rb.gy/v2ynu

13 週五 FRI 7pm
歡樂群星金曲夜
Oldies Concert
歌舞歡樂義工團主辦
9881 1411

15 週日 SUN 2pm
粵韻名曲齊共賞
Cantonese Operatic Songs Concert
芳芳粵曲藝術團主辦
Presented by Fong's Arts Club
5793 8687

北區大會堂
North District Town Hall

演奏廳 Auditorium

1 週日 SUN 3pm
康華拾壹週年慶典音樂會
Con Anima 11th Anniversary Celebration Concert
康華音樂社團主辦
Presented by Hong Wa Music College
9586 7105 / 6179 1699

3 週二 TUE 3pm, 7:15pm
3pm 靚歌金曲音樂會
Oldies Concert
7:15pm 真情好聲音100Fun音樂會
Oldies Concert
詠藝風主辦
9270 8425

8 週日 SUN 3pm
中國內地電影展2023 —《傍晚向日葵》
Chinese Film Panorama 2023 – Sunflower in the Dark
康樂及文化事務署和華南電影工作者聯合會合辦
Jointly presented by the Leisure and Cultural Services Department and the South China Film Industry Workers Union
2734 2900

9 週一 MON 2pm, 7pm
新世代金曲唱頌
Oldies Concert
銀鈴藝術團主辦
Presented by Ying Ling Chorus
9783 1464 / 9042 0749

10 週二 TUE 2pm
慧欣鳴粵曲會知音
Cantonese Operatic Songs Concert
慧欣鳴曲藝社主辦
Presented by Wai Yan Ming Music Club
9326 2549

11 週三 WED 7pm
粵曲粵韻越好聽演唱會
Cantonese Operatic Songs Concert
薈萃（香港）文化藝術團主辦
Presented by Creative Arts & Culture Association (Hong Kong)
9491 7000

13 週五 FRI 7pm
歡樂群星金曲夜
Oldies Concert
歌舞歡樂義工團主辦
9881 1411

14 週六 SAT 2pm
同戲同心粵藝匯演
Cantonese Operatic Songs Concert
新界居民之友社主辦
Presented by Friends Club of New Territories Residents
9857 5412

15 週日 SUN 2pm
粵韻名曲齊共賞
Cantonese Operatic Songs Concert
芳芳粵曲藝術團主辦
Presented by Fong's Arts Club
5793 8687

資料截至2023年8月18日，最新資料，請查閱主辦機構之宣傳品。
Information updated as of 18/8/2023. Please refer to presenters' publicity materials for the most updated information.

17 週二 TUE 2pm, 7pm
樂弦住韻慶豐年
Cantonese Operatic Songs Concert
樂弦住韻主辦
Presented by Cheerful Singing Group
6124 4743 / 6283 2133

18 週三 WED 2pm, 7pm
綜藝流行歌曲音樂會
Variety Show
綜藝工作坊主辦
Presented by Performance Art Workshop
9164 7765

23 週一 MON 3pm, 7pm
弦因有你音樂會
Oldies Concert
歌聲度主辦
Presented by Song Channel
9533 9141

24 週二 TUE 2pm, 7pm
世紀金曲樂洋洋
Oldies Concert
康樂體育會主辦
Presented by Leisure & Sports Association
9362 3722

29 週日 SUN 2:15pm
仙樂粵曲會知音
Cantonese Operatic Songs Concert
仙樂曲藝社主辦
Presented by Sin Lok Music Art
6889 3333

30 週一 MON 2pm, 7pm
歡慶音樂會
Oldies Concert
歡騰音樂社主辦
6848 9508

31 週二 TUE 3pm, 7pm
好友緣金曲演唱會
Oldies Concert
友緣曲藝會主辦
9410 9987



十八有藝 18dART
社區演藝計劃 Community Arts Scheme

西貢 Sai Kung District

14 週六 SAT 2:30pm
舞麒麟導賞示範及體驗活動
Unicorn Dance Demonstration-cum-Experience Workshops
西貢萬宜灣村文娛康樂中心
Man Yee Wan Recreation Centre, Sai Kung
游藝策劃統籌，馬遊塘村麒麟隊製作
Organised by ArtsArea Management, Produced by Ma You Tong Unicorn Association
支持機構：西貢文化中心、坑口鄉事委員會
Supported by: Sai Kung Cultural Centre, Hang Hau Rural Committee
免費入場
Free Admission

康樂及文化事務署主辦
Presented by Leisure and Cultural Services Department
查詢 Enquiries: 2591 1340
(社區節目辦事處 Community Programmes Office)
網址 Website: www.cpo.gov.hk

康樂及文化事務署主辦
Presented by Leisure and Cultural Services Department
查詢 Enquiries: 2591 1340
(社區節目辦事處 Community Programmes Office)
網址 Website: www.cpo.gov.hk

康樂及文化事務署主辦
Presented by Leisure and Cultural Services Department
查詢 Enquiries: 2591 1340
(社區節目辦事處 Community Programmes Office)
網址 Website: www.cpo.gov.hk

29 週日 SUN 2:15pm
仙樂粵曲會知音
Cantonese Operatic Songs Concert
仙樂曲藝社主辦
Presented by Sin Lok Music Art
6889 3333

30 週一 MON 2pm, 7pm
歡慶音樂會
Oldies Concert
歡騰音樂社主辦
6848 9508

31 週二 TUE 3pm, 7pm
好友緣金曲演唱會
Oldies Concert
友緣曲藝會主辦
9410 9987

沙田大會堂的場地伙伴為香港舞蹈團、粵劇營運創新會、三角關係及一路青空
Hong Kong Dance Company, The Cantonese Opera Advancement Association, Trinity Theatre & The Radiant Theatre are Venue Partners of Sha Tin Town Hall

香港戲劇工程
Hong Kong Theatre Works
北區大會堂的場地伙伴為香港戲劇工程
Hong Kong Theatre Works is the Venue Partner of North District Town Hall

表演場地辦事處(新界東) Performance Venues Office (NT East)
新界沙田源禾路一號 1 Yuen Wo Road, Sha Tin, New Territories
電話 Tel: 2694 2542 | 傳真 Fax: 2693 4878 | 電郵 email: sth@lcsd.gov.hk

康樂及文化事務署
Leisure and Cultural Services Department

2023社區文化大使計劃
Community Cultural Ambassador Scheme 2023

2 週一 MON 11:45am, 2:45pm
一桌兩椅慈善基金「睇大戲，講是／非」
《拆拆折子戲》社區巡迴演出
One Table Two Chairs Charitable Foundation
“Cantonese Opera Moral Class” Touring Performance
Cantonese Opera Right or Wrong – Your Choice!
北區大會堂演奏廳
Auditorium, North District Town Hall
一桌兩椅慈善基金主辦
Presented by One Table Two Chairs Charitable Foundation
憑票免費入場
Free admission by tickets
6804 8188

25 週三 WED 4:30pm, 8pm
錢秀蓮舞蹈團「舞創新篇章2023」
舞者演出及導賞
Miranda Chin Dance Company
“Dance a New Chapter 2023”
Dance Performance and Art Appreciation
沙田大會堂演奏廳
Auditorium, Sha Tin Town Hall
錢秀蓮舞蹈團主辦
Presented by Miranda Chin Dance Company
憑票免費入場
Free admission by tickets
2566 3365

2023/24青年探藝：
高中生藝術新體驗計劃
Exploring the Theatre: Arts Experience Scheme
for Senior Secondary Students 2023/24

19-20 週四至五 THU-FRI 11am, 3pm
音樂劇《蒲公英女孩》演前講座及演出
Musical Dani Girl Pre-performance Talk and Performance
沙田大會堂文娛廳
Cultural Activities Hall, Sha Tin Town Hall
音樂劇作主辦
Presented by Musical Trio
\$60
6733 0922
購票請聯絡主辦單位
Please contact the presenter for ticketing matters



香港戲劇工程
Hong Kong Theatre Works
北區大會堂的場地伙伴為香港戲劇工程
Hong Kong Theatre Works is the Venue Partner of North District Town Hall

表演場地辦事處(新界東) Performance Venues Office (NT East)
新界沙田源禾路一號 1 Yuen Wo Road, Sha Tin, New Territories
電話 Tel: 2694 2542 | 傳真 Fax: 2693 4878 | 電郵 email: sth@lcsd.gov.hk

康樂及文化事務署
Leisure and Cultural Services Department

